

Südtiroler
SanitätsbetriebAzienda Sanitaria
dell'Alto Adige

Azienda Sanitaria de Sudtirol

Abteilung Technik und Vermögen - Ripartizione Tecnica e Patrimoniale Sanitätsbetrieb Südtirol / Azienda Sanitaria dell'Alto Adige Abteilung für Vermögen und Technik / Ripartizione tecnica e patrimoniale Amt für Neubauten / Ufficio Nuove Costruzioni Bau und Modernisierung Krankenhaus Bozen / Costruzione e ammodernamento Ospedale di Bolzano	
Einleitung eines Ankaufsverfahrens ("Entscheidung zur Verhandlung") Indizione di un procedimento d'acquisto ("determina a contrarre") (Landesgesetz vom 3. Januar 2020, Nr. 1, Artikel 9 Absatz 2 / Legge provinciale 3 gennaio 2020, n. 1, articolo 9 comma 2 Beschluss der Landesregierung / Delibera della Giunta provinciale n. 662 del/vom 13.06.2017 Beschluss des Generaldirektors / Delibera del direttore generale n. 2020-000056 del/vom 31.01.2020	
Gegenstand / Oggetto: BAU UND MODERNISIERUNG DES KRANKENHAUSES BOZEN – Risikobewertung der Restkontamination der medizinischen Gase-Abschluss der Bonifizierung im Bereich MK2b / COSTRUZIONE E AMMODERNAMENTO DELL'OSPEDALE DI BOLZANO – Analisi rischi contaminazione residua lotto gas medicali - chiusura bonifica lotto MK2B	
UNC-2023-21	CIG Z6A3C03575
CUP B43B97000000003	
Öffentliches Interesse, das erfüllt werden soll: Erwerb von Diensten, die für die Ausübung der institutionellen Tätigkeit notwendig sind / Interesse pubblico che si intende soddisfare: fornitura di servizi necessari per lo svolgimento dell'attività istituzionale	
Eigenschaften der zu erwerbenden Dienstleistungen und wesentliche Vertragsbedingungen: Kostenvoranschlag 4396666_PROT 0104038_25-07-2023 sowie die wirtschaftlich-technische Bewertung über die Angemessenheit der Kosten vom 02-08-2023/ Caratteristiche dei servizi da acquistare e principali condizioni contrattuali: preventivo 4396666_PROT 0104038_25-07-2023 nonché la valutazione tecnico-economica di congruità dell'onorario del 02-08-2023	
1. AOV Konvention - Convenzione ACP	JA/SI - <input checked="" type="checkbox"/> NEIN/NO
2. CONSIP (Konvention/Dynamisches Beschaffungssystem/Rahmenvereinbarung - CONSIP (Convenzione/Sistema dinamico di acquisizione/Accordo Quadro)	JA/SI - <input checked="" type="checkbox"/> NEIN/NO Wenn JA angeben
3. Richtpreise AOV - Prezzi di riferimento ACP http://www.provinz.bz.it/aov/richtpreisverzeichnis-online.asp	JA/SI - <input checked="" type="checkbox"/> NEIN/NO
4. Ausschreibung EMS bezüglich der Warenkategorie des gegenständlichen Verfahrens - Bando MEPAB relativo alla categoria merceologica oggetto dell'acquisto	JA/SI - <input checked="" type="checkbox"/> NEIN/NO
5. Warenkategorie gemäß art. 21/ter, Absatz 4 des LG Nr. 1/2002 - Categoria merceologica ai sensi dell'art. 21/ter, comma 4 LP n. 1/2002	<input checked="" type="checkbox"/> NEIN/NO (Warenkategorien zurzeit noch nicht definiert)
6. Warenkategorie, die den Mindestumweltstandards unterliegen - Categoria merceologica soggetta ai CAM (Criteri ambientali minimi) (http://www.minambiente.it/pagina/i-criteri-ambientali-minimi) (http://www.provinz.bz.it/aov/908.asp)	JA/SI - <input checked="" type="checkbox"/> NEIN/NO
7. Warenkategorie, in der Sozialgenossenschaften für die Arbeitseingliederung von benachteiligten Personen tätig sind - Categoria merceologica nella quale operano cooperative sociali di inserimento lavorativo http://lexbrowser.provinz.bz.it/doc/it/195901%2c2%a710/delibera_22_ottobre_2012_n_1541/allegato_a.aspx http://www.provinz.bz.it/arbeitswirtschaft/genossenschaften/suchdienst-sozialgenossenschaften-typ-b.asp	JA/SI - <input checked="" type="checkbox"/> NEIN/NO
8. Ausschreibung definiert als - Gara definita come	<input checked="" type="checkbox"/> Dienstleistung im Bereich des Architektur- und Ingenieurwesens / Servizio di architettura e ingegneria
9. Verfahrensabwicklung - Modalità dello svolgimento del procedimento a) elektronisch EMS/MEPA - MEPAB/MEPA elettronico b) elektronisches Portal Land (ISOV) - Portale provinciale telematico (SICP) c) elektronisches Portal Land (ISOV) im Namen und im Auftrag der AOV - Portale provinciale telematico (SICP) in nome e per conto del ACP d) traditionell - tradizionale	A, <input checked="" type="checkbox"/> B, C o D
10. Verfahren zur Auswahl des Vertragspartners - Procedura di scelta del contraente a) Direktvergabe - Affidamento diretto	<input checked="" type="checkbox"/> A, B, C o D

b) Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung – Procedura negoziata senza previa pubblicazione di un bando c) Beschränktes Verfahren - Procedura ristretta d) Offenes Verfahren – Procedura aperta	
11. Eigenregie – Amministrazione diretta	JA/SI – <input checked="" type="checkbox"/> NEIN/NO
12. Teilnahmevoraussetzungen – requisiti di partecipazione	Allgemeine Voraussetzungen (Artt. 94-95 G.v.D. Nr. 36/2023) / Requisiti generali (artt. 94-95 D.Lgs. n. 36/2023)
13. Eingeladene Wirtschaftsteilnehmer – Operatori economici invitati	INGEA DI BOZZANI DR. ALESSANDRO, via Comini 8 – 39100 BZ IT, P.1./Mwst. 01731350219 C.F./St.Nr. BZZ LSN 63H28 A952P, in persona del Dr. Geol. Alessandro Bozzani
14. Auftragnehmer – Fornitore del servizio	INGEA DI BOZZANI DR. ALESSANDRO, via Comini 8 – 39100 BZ IT, P.1./Mwst. 01731350219 C.F./St.Nr. BZZ LSN 63H28 A952P, in persona del Dr. Geol. Alessandro Bozzani
15. Grund der Auswahl des Freiberuflers/Wirtschaftsteilnehmers und Einhaltung der Bestimmungen bezüglich des Rotationsprinzips – Motivo della scelta del professionista/operatore economico e osservanza delle disposizioni in materia di principio di rotazione	<p>Dr. geol. Bozzani scheint ein externer Mitarbeiter (für Tätigkeiten im Zusammenhang mit geologisch-ökologischen Überprüfungen/Analysen) der derzeitigen Bauleitung gewesen zu sein, die den Abschluss der Arbeiten auf dem Los Mk2B des Krankenhauses Bozen beaufsichtigt.</p> <p>In diesem Sinne erscheint es angebracht, den genannten Fachmann mit der Durchführung der ergänzenden Analysen für die Fertigstellung der Sanierung des betreffenden Loses zu beauftragen, wobei er nicht nur von dessen Vorkenntnissen über den Zustand der Standorte und die Bedingungen der zu überprüfenden Standorte profitiert, sondern auch die von ihm bereits begonnene ergänzende Untersuchung vervollständigt.</p> <p>Der Auftrag entspricht im Übrigen den Anforderungen der direkten Beauftragung gemäß Art. 50 Abs. 1 Buchst. b) Gesetzesdekret 36/2023 und Art. 17 Abs. 1 Buchst. a) L.P. 16/2015:</p> <ul style="list-style-type: none"> - der angebotene betrag von 12.650,00 eur liegt deutlich unter dem schwellenwert von 140.000,00 eur; - der Freiberufler verfügt über eine dokumentierte Vorerfahrung, die für die Erbringung der betreffenden vertraglichen Leistungen geeignet ist. <p>In diesem speziellen Fall ist die Abweichung vom Rotationsprinzip aufgrund von Artikel 49, Absatz 4 des Gesetzesdekrets Nr. 36/2023 und der verbindlichen Leitlinie Nr. 4, die mit D.G.P. 547/2023 genehmigt wurde, gerechtfertigt. In der Tat wird die Wahl des Fachmanns durch die korrekte Ausführung der bereits angebotenen Dienstleistung durch den Fachmann gestützt, der seine Leistungen stets fachmännisch und in hoher Qualität erbracht und die vereinbarten Zeiten und Kosten stets eingehalten hat; im vorliegenden Fall ist der Betrag des Angebots kongruent und gerade dank der Vorkenntnisse der Standorte enthalten. Um die ordnungsgemäße Ausführung der betreffenden Leistungen zu gewährleisten, erscheint es der SA daher vernünftig, angemessen und vorteilhaft, Dr. Geol. Bozzani mit diesem Auftrag zu betrauen.</p> <p>/Il dr.geol. Bozzani risulta essere stato un collaboratore esterno (per le attività inerenti alle verifiche/analisi geologiche-ambientali) della attuale Direzione Lavori che segue il completamento dei lavori del lotto Mk2B dell'ospedale di Bolzano.</p> <p>In tal senso appare opportuno richiedere a tale Professionista l'esecuzione delle analisi suppletive per la chiusura della bonifica del lotto in oggetto non solo beneficiando della pregressa conoscenza del medesimo dello stato dei luoghi e delle condizioni dei luoghi oggetto di verifica-zione, ma anche per il completamento dell'esame supplementare già dallo stesso avviato.</p> <p>L'incarico, inoltre, è conforme ai requisiti dell'affidamento diretto di cui all'art. 50, co. 1, lett. b) d.lgs. 36/2023 e all'art. 17, co. 1, lett. a) L.P. 16/2015:</p> <ul style="list-style-type: none"> - l'importo offerto di eur 12.650,00 è molto inferiore alla soglia di € 140.000,00; - il Professionista è in possesso di documentate esperienze pregresse idonee all'esecuzione delle prestazioni contrattuali in oggetto. <p>Nel caso concreto, la deroga al principio di rotazione risulta giustificata in forza dell'art. 49 co. 4 del d.lgs. 36/2023 e della Linea Guida vincolante n. 4, approvata con D.G.P. 547/2023. Infatti, la scelta del Professionista è supportata dall'accurata esecuzione della prestazione già offerta del Professionista che ha sempre eseguito a regola d'arte le proprie prestazioni, che si sono rivelate essere di alta qualità, e ha sempre rispettato i tempi e i costi pattuiti; nel caso di specie l'importo dell'offerta risulta congruo e contenuto grazie appunto alla pregressa conoscenza dei luoghi. A salvaguardia della buona esecuzione delle prestazioni in oggetto, appare dunque ragionevole, opportuno e vantaggioso per la SA affidare il presente incarico al dr.geol. Bozzani.</p>
16. Aufteilung in Lose - Suddivisione in lotti	Einzige Leistung / Prestazione unica
17. Zuschlagskriterium - Modalità di aggiudicazione	<input checked="" type="checkbox"/> Direktvergabe / Affidamento diretto
18. Interferenzen – interferenze	<input checked="" type="checkbox"/> non previsto/nicht vorgesehen

19. Vertragsbetrag ohne Rentenbeitrag und MwSt. / Importo contrattuale ad esclusione del contributo previdenziale e dell'IVA Option / Opzione	EUR 12.650,00 n.d.
20. 20. Buchhalterische Deckung – Copertura contabile	Investitionsausgaben – Finanziamento in conto capitale Programm Jahr – programma anno 5879
21. Erklärung über die Abwesenheit von Befangenheitsgründen/Enthaltung – Dichiarazione sull'assenza di motivi di incompatibilità/astensione	Die Unterfertigten erklären gegenwärtig und soweit in ihrer Kenntnis gegenüber den eingeladenen Wirtschaftsteilnehmern / I sottoscritti dichiarano nei confronti degli operatori economici invitati allo stato e per quanto di loro conoscenza: - dass keine Befangenheitsgründe und/oder verpflichtende Enthaltungsgründe vorhanden sind – di non trovarsi in condizioni di incompatibilità e/o obbligo di astensione; - sich zu verpflichten, frühzeitig eventuelle finanzielle Interessen, Interessenkonflikte (auch potentielle), Vorteilssituationen sowie auch weitere Enthaltungsgründe und/oder Befangenheitsgründe in Bezug auf den erteilten Auftrag mitzuteilen - di impegnarsi a comunicare tempestivamente eventuali interessi finanziari, conflitti di interesse (anche potenziali), ragioni di convenienza, nonché ulteriori cause di astensione e/o incompatibilità, anche sopravvenute, in relazione all'incarico affidato; - gemäß Art. 35-bis des GVD Nr. 165/2001 für keine Verbrechen des Titels II, Buch II des Strafgesetzbuches, auch wenn noch nicht rechtskräftig, verurteilt worden zu sein - ai sensi dell'art. 35-bis del D.Lgs. n. 165/2001, di non essere stati condannati, anche con sentenza non passata in giudicato, per i reati previsti nel capo I del titolo II del libro secondo del Codice penale.
Der Amtsdirektor – Il Direttore d'ufficio Der Projektverantwortliche – Il responsabile del progetto (ing. Domenico Cramarossa) digital signiert/firmato digitalmente	

- A) Allgemein Rechtsvorschriften/riferimenti normativi generali:
LG Nr. 17/1993; LG Nr. 7/2001; LG Nr. 14/2001; LG Nr. 1/2002; LG Nr. 16/2015; GvD Nr. 36/2023; Beschluss des G.D. Nr. 01/2019; Anwendungsrichtlinien LR und ANAC.
LP n.17/1993; LP n.7/2001; LP n.14/2001; LP n. 1/2002; LP n.16/2015; D.Lgs. n. 36/2023; Deliberazione del D.G. n. 01/2019; Linee Guida GP e ANAC.
- B) Spezifische Rechtsvorschriften/riferimenti normativi specifici:
- ad 1, 2, 3, 4, 5, 9) Art. 21/ter, LG Nr. 1/2002;
art. 21/ter, LP n. 1/2002;
 - ad 6) Art. 57 des GVD Nr. 36/2023;
art. 57 del D.Lgs. n. 36/2023;
 - ad 7) Beschluss LR Nr. 1227/2016; Beschluss LR Nr. 1541/2012;
Delibera GP n. 1227/2016; Delibera GP n. 1541/2012;
 - ad 8) Art. 22, Absatz 4 LG Nr. 16/2015;
Art. 22, comma 4 LP Nr. 16/2015;
 - ad 9) Art. 5, 38 LG Nr. 16/2015; Art. 21/ter LG Nr. 1/2002;
artt. 5, 38, LP n. 16/2015; art. 21/ter, LP n. 1/2002;
 - ad 10) Art. 25, 26 LG Nr. 16/2015; Art. 49, 50, 70 GvD Nr. 36/2023;
artt. 25, 26 LP n. 16/2015; artt. 49, 50, 70 D.Lgs. n. 36/2023;
 - ad 11) Art. 41 LG Nr. 16/2015;
art. 41 LP n. 16/2015;
 - ad 12) Art. 26 LG Nr. 16/2015; Art. 49, 50 GvD Nr. 36/2023;
art. 26 LP n. 16/2015; art. 49, 50 D.Lgs. n. 36/2023;
 - ad 13) Art. 20, 25 LG Nr. 16/2015; Beschluss des G.D. Nr. 01/2019; Beschluss LR Nr. 1227/2016;
artt. 20, 25, LP n. 16/2015; Deliberazione del D.G. n. 01/2019; Delibera GP n. 1227/2016;
 - ad 14) Art. 28 LG Nr. 16/2015;
art. 28 LP n. 16/2015;
 - ad 15) Art. 33 LG Nr. 16/2015; Art. 49, 50, 108 GvD Nr. 36/2023; Beschluss LR Nr. 570/2016;
art. 33 LP n. 16/2015; artt. 49, 50, 108 D.Lgs. n. 36/2023; Deliberazione GP n. 570/2016;
 - ad 16) Gesetz Nr. 123/2007; GvD Nr. 81/2008;
legge n. 123/2007; D.Lgs. n. 81/2008;
 - ad 19) Art. 30 LG 17/93; Art. 16, Art. 93 GvD Nr. 36/2023; Art. 51 ZPO; Art. 6, 7 DPR Nr. 62/2013; Art. 6-bis Gesetz Nr. 241/1990.
art. 30 LP n. 17/93; artt. 16, 93 D.Lgs. n. 36/2023; art. 51 c.p.c.; artt. 6, 7 D.P.R. n. 62/2013; art. 6-bis, L. n. 241/1990.